## TECHNICAL INFORMATION – REMINDER OF DISPOSITIONS

### General

- If riders wearing the same team clothing ride in the same race, they shall bear some item to clearly distinguish between them.
- Riders may carry no object on them or on their bicycles that could drop onto the track. Any electronic device with a display must be hidden from the rider's sight so that it cannot be read by the rider.
- Road bikes are not allowed on the track, including the safety zone.
- While riding on the track, riders shall at all times be in firm control of the bicycle and have at least one hand on the handlebar (or extension).

### Points Race

- In the case of a recognised mishap, the rider shall be entitled to a neutralization during the number of laps closest to 1300 metres. On returning to the track, he shall resume the position he occupied before the mishap.
- A rider suffering a recognised mishap in the last five laps may not return to the track but shall nevertheless appear in the final placings depending on the laps won or lost and the points accumulated prior to the mishap.

### Sprint & 200 meter Time Trial

- Riders shall wear both number panels during the 200 meter Time Trial.
- In case of dead heat, the riders concerned will be classified according to the best time in the last 100 metres. In the case that the riders are still tied, the riders concerned will be classified by drawing lots.

### Kilometer and 500 meter Time Trial

- One rider will compete on the track in each heat.

### Scratch Race

- Riders suffering a recognised mishap shall be entitled to a neutralization during the number of laps closest to 1300 metres.
- On returning to the track, he shall resume the position he occupied before the mishap.
- Neutralised riders may not return to the track within the last kilometre. Any rider not ending the race will not be placed.

### Team Pursuit

- **Women – Mishaps during the qualifying round:** (particular case)

  If a mishap occurs after the first half-lap, the team **MUST** stop within one lap of the place of the mishap or they face disqualification.

The team of a rider that has stopped following a mishap shall restart at the end of the qualifying Rounds. If a team suffers a mishap during its subsequent ride, it shall continue with 3 riders or be disqualified.

**Team Sprint**

- During its last session of September, the UCI Management Committee has approved an amendment to the article 3.2.153. You will find hereunder the next text which is applicable as of 1st October 2012.

  **At the completion of his lap, the rear of the leading rider's back wheel must cross the pursuit line ahead of the leading edge of the front wheel of the following rider. Thereafter, the leading rider must draw aside immediately and ride above the sprinter's line within 15 meters after the pursuit line. Pushing between members of the same team is strictly forbidden. If any of the requirements above is not met, the team shall be relegated to the last place in the stage of the competition.**

**Keirin**

- The competition will be organized according to the tables as shown in article 3.2.135 of the UCI Regulations.

**Madison**

- Should both teammates fall simultaneously, the team shall be entitled to a neutralization equal to 4 laps. Neutralized riders are not allowed to return to the track during the last kilometre, but shall nevertheless appear in the final placing depending on the points accumulated and laps gained or lost prior to the mishap.
- No feeding will be permitted in the Madison race.
- Riders shall wear special number panels which will be distributed the day of the race at the commissaire's area inside the track. Numbers will be available at the latest 30 minutes prior to the start of the program.

**Omnium**

- Riders shall bear two body numbers in all events in the Omnium competition.
- The Flying Lap (250 meters Time Trials) that is part of the Omnium shall be ridden as if it were a Sprint Qualification, for the purpose of art. 1.3.023. This means that no extension may be added to the steering system.
- For the purpose of art. 3.2.247 events 4 and 6 (Individual Pursuit and Kilometer / 500 m Time Trial), the seeding will be based upon the inverse order of the omnium standings following the previous event.
- For all the Points Race, Elimination and Scratch Race, riders shall be lined up in single file along the railing and in the sprinters lane in the order listed on the start list. This order shall be based on the current Omnium ranking.
- In the case of the Scratch Race, any rider not finishing due to a fall, or due to the fact that they may not return to the track in the final kilometre, shall be awarded the ranking of the last available place for that event.
- Any rider abandoning or being withdrawn from the Scratch Race or Points Race shall be awarded the ranking of the last available place at that time plus a penalty ranking equal to the last rank points granted to the Flying Lap.



БелВЭБ BELARUSKALI aist BELAZ Бульбашъ ВОДА Dream Marketing SAMSUNG SMS Santini SHIMANO TISSOT

**Elimination**

- After each sprint the last rider, according to the position of his rear wheel on the finishing line, shall be eliminated.
- If one or more riders are lapped or abandon the race between sprints, they shall be the riders eliminated in the next sprint.
- In certain cases, the commissaires may decide to eliminate a rider other than the last rider in the sprint (for example, if a rider passes on the blue band).
- In all cases, the decision on which riders shall be eliminated will be made and announced prior to the riders crossing the pursuit line on the back straight after the elimination sprint. If no decision has been made by this time, then no riders shall be eliminated until the next sprint.
- An eliminated rider shall leave the track immediately, failing which he shall be **disqualified from the entire Omnium event.**
- Riders eliminated shall be placed in inverse order according to the time of their elimination (for example, the first rider eliminated is placed last, the second rider eliminated is placed second last, etc.).
- In the case of a recognized mishap by one or more riders, as decided by the President of the Commissaires Panel, the race shall immediately be neutralized for a maximum distance of the number of laps closest to 1300 metres to allow the affected riders to return to the bunch. In the case where all riders on the track suffer a recognized mishap, the race shall be neutralized for a maximum of 3 minutes to allow the affected riders to return to the race. The neutralization shall be indicated by a yellow flag on the start line and all riders on the track shall ride in a compact group at a moderate speed. No account shall be taken of the position of any riders off the front or back of the bunch at the time of the mishap.

  The race shall be restarted by the withdrawal of the yellow flag and the firing of the starter's pistol. Any riders not able to rejoin the race at this point shall be eliminated and their position determined according to the time of their elimination. The bell shall be rung the following lap to indicate the start of a sprint lap.

  Except in the case when all riders on the track suffer a recognized mishap, once four or fewer riders remain on the track, no neutralization shall be granted, and any riders not finishing shall be eliminated and their position determined according to the time of their elimination.
- In the event of collusion between riders, both riders shall be disqualified.
- **Coaches or Managers who instruct or encourage their rider to continue racing following the announcement of their elimination, will be penalised by a fine of CHF 200 as per UCI Regulation 12.1.007. Should a Coach or Manager commit a second offence of incorrect behaviour, he/she will be fined CHF 500 and will have their accreditation immediately revoked. Subject to the same penalties, no team representative can approach or try to dispute any decision made by Commissaires during the course of the race.**


БелВЭБ BELARUSKALI aist BELAZ Бульбашъ ВОДА Dream Marketing SAMSUNG SMS Santini SHIMANO TISSOT

## *INFORMATIONS TECHNIQUES – RAPPEL DES DISPOSITIONS*

### *Général*

- *Si des coureurs portant le même équipement vestimentaire prennent part à la même course, ils devront porter un signe distinctif clair.*
- *Les coureurs ne peuvent porter aucun objet sur eux ou sur leur bicyclette qui pourrait tomber sur la piste. Tout dispositif électronique avec affichage doit être dissimulé de la vue du coureur de sorte qu'il ne puisse pas être lu par ce dernier.*
- *Les vélos de route ne sont pas autorisés sur la piste, y compris la zone de sécurité.*
- *Les coureurs roulant sur la piste doivent en tout temps être en plein contrôle de la bicyclette et avoir au moins une main sur le guidon (ou le cintre supplémentaire).*

### *Course aux Points*

- *En cas d'accident reconnu le coureur a droit à une neutralisation pendant le nombre de tours approchant le plus près la distance de 1300 mètres. En remontant en piste il doit reprendre la position qu'il occupait avant l'accident.*
- *Le coureur victime d'un accident reconnu dans les cinq derniers tours ne remontera pas en piste mais figurera néanmoins au classement final en fonction des tours gagnés ou perdus et des points acquis avant son accident.*

### *Vitesse et 200 mètres contre la montre*

- *Les coureurs devront porter 2 dossards lors de l'épreuve des 200 mètres.*
- *En cas d'ex-æquo les coureurs concernés sont départagés selon le meilleur temps réalisé lors des 100 derniers mètres. Dans l'éventualité où les coureurs sont toujours ex-æquo, les coureurs sont départagés par tirage au sort.*

### *Kilomètre et 500 mètres contre la montre*

- *Un coureur sera sur la piste dans chaque série.*

### *Scratch*

- *Les coureurs victimes d'un accident reconnu ont doit à une neutralisation pendant le nombre de tours approchant le plus près la distance de 1300 mètres.*
- *En retournant sur la piste, il reprend la position qu'il avait avant l'accident.*
- *Les coureurs neutralisés ne pourront remonter en piste dans le dernier kilomètre. Le coureur ne terminant pas la course ne sera pas classé.*

### *Poursuite par équipes*

- ***Femmes – accidents lors des séries qualificatives** (cas particulier)*

  *Si un accident se produit après le premier demi-tour, l'équipe **DOIT** s'arrêter dans le tour où l'accident a eu lieu sous peine de disqualification.*

  *L'équipe qui s'est arrêtée après un accident prendra un nouveau départ à la fin des séries qualificatives.*

  *Si une équipe est victime d'un accident lors de sa nouvelle tentative, elle doit continuer avec 3 coureurs, sous peine de disqualification.*

### *Vitesse par équipes*



БелВЭБ BELARUSKALI aist BELAZ Бульбашъ ВОДА Dream Marketing SAMSUNG SMS Santini SHIMANO TISSOT

- *Lors de sa dernière session du Comité Directeur UCI de septembre, ce dernier a approuvé une modification de l'article 3.2.153. Ci-dessous, vous trouverez le nouveau texte qui est applicable à compter du 1er octobre 2012.*

  ***A l'accomplissement de son tour, l'arrière de la roue arrière du coureur de tête doit franchir la ligne de poursuite devant la partie avant de la roue avant du coureur suivant. Ensuite, le coureur de tête doit s'écarter immédiatement dans les 15 mètres après la ligne de poursuite. La poussette entre équipier est absolument interdite. Si l'une des exigences ci-dessus n'est pas satisfaite, l'équipe sera déclassée à la dernière place de la compétition.***

***Keirin***

*La compétition sera organisée selon les tableaux se trouvant à l'article 3.2.135 de la Règlementation UCI.*

***Madison***

- *En cas de chute simultanée des 2 équipiers, l'équipe a droit à une neutralisation égale à 4 tours. Les coureurs neutralisés ne pourront pas revenir sur la piste dans le dernier kilomètre, mais figureront néanmoins au classement final en fonction des points acquis et des tours pris ou perdus avant son accident.*
- *Le ravitaillement pendant la course Madison n'est pas autorisé.*
- *Les coureurs porteront les numéros de dossard différents. Leur remise s'effectuera le jour de la course, 30 minutes au plus tard avant le début du programme de la journée, dans la zone des commissaires.*

***Omnium***

- *Les coureurs doivent porter deux dossards dans toutes les épreuves de la compétition de l'Omnium.*
- *L'épreuve Tour Lancé (250 mètres contre la montre) qui fait partie de l'Omnium doit être disputée comme s'il s'agissait de qualification pour la Vitesse selon l'art. 1.3.023. Par conséquent, aucun cintre supplémentaire ne doit être ajouté au système de guidage.*
- *Selon l'art. 3.2.247, les épreuves 4 et 6 (Poursuite individuelle et 1 km / 500m c.l.m.), la composition des manches et l'ordre de départ se basera sur le classement de l'Omnium après l'épreuve précédente.*
- *Pour la course aux points, l'élimination et le scratch, les coureurs doivent être en file indienne le long de la balustrade et dans le couloir des sprinters dans l'ordre de la liste de départ. Cet ordre doit être basé sur le classement actuel de l'omnium.*
- *Dans le cas du Scratch, tout coureur ne terminant pas la course en raison d'une chute, ou ne pouvant pas remonter en piste dans le dernier kilomètre, se verra attribuer le rang de la dernière place disponible pour cette épreuve.*
- *Tout coureur abandonnant ou étant éliminé du Scratch ou de la Course aux Points se verra attribuer le rang de la dernière place disponible à cet instant, plus une pénalité de classement équivalant aux points attribués pour la dernière place du Tour Lancé.*

***Elimination***

- *Après chaque sprint le dernier coureur, selon la position de la roue arrière sur la ligne d'arrivée, est éliminé.*
- *Si un ou plusieurs coureurs sont dépassés ou abandonnent la course entre deux sprints, ce seront eux qui seront éliminés au prochain sprint.*
- *Dans certains cas, les commissaires peuvent décider d'éliminer un coureur autre que le dernier coureur du sprint (par exemple, si un coureur passe sur la côte d'azur).*



БелВЭБ BELARUSKALI aist BELAZ Бульбашъ ВОДА Dream Marketing SAMSUNG SMS Santini SHIMANO TISSOT

- *Dans tous les cas, la décision concernant les coureurs devant être éliminés sera prise et annoncée avant que les coureurs ne passent la ligne de poursuite sur la ligne opposée après le sprint éliminatoire. Si aucune décision n'a été prise dans ce délai, aucun coureur ne sera éliminé avant le prochain sprint.*
- *Un coureur éliminé doit quitter la piste immédiatement, faute de quoi il se verra* ***disqualifié de l'Omnium en intégralité.***
- *Les coureurs éliminés doivent être classés en ordre inverse selon le moment de leur élimination (par exemple, le premier coureur éliminé est classé dernier, le second coureur éliminé est classé avant dernier, etc…).*
- *En cas d'accident reconnu impliquant un ou plusieurs coureurs, selon la décision du Président du Collège des Commissaires, la course sera immédiatement neutralisée pour une distance maximum équivalente au nombre de tours approchant le plus près la distance de 1300 mètres afin de permettre aux coureurs impliqués de retourner dans le peloton. Dans le cas où tous les coureurs en piste sont victimes d'un accident reconnu, la course sera neutralisée pour une durée maximum de trois minutes, afin de permettre aux coureurs affectés de remonter en piste.*

  *La neutralisation est indiquée par un drapeau jaune sur la ligne d'arrivée et tous les coureurs en piste doivent rouler en groupe compact à une vitesse modérée. La position de tout coureur échappé ou lâché au moment de l'accident n'est pas prise en compte.*

  *La course est reprise au moment du retrait du drapeau jaune et au coup de revolver du starter. Tout coureur incapable de reprendre la course à cet instant est éliminé et sa position déterminée selon le moment de son élimination. La cloche est sonnée au tour suivant pour indiquer le début du sprint.*

  *A l'exception du cas où tous les coureurs en piste sont victimes d'un accident reconnu, du moment qu'il ne reste que quatre coureurs ou moins en piste, aucune neutralisation ne sera accordée et tout coureur ne finissant pas l'épreuve sera éliminé et sa position déterminée selon le moment de son élimination.*
- *En cas d'entente entre coureurs, les deux coureurs seront disqualifiés.*
- ***Les Entraîneurs ou les Chefs d'Equipes qui ordonnent ou encouragent leur coureur à continuer de coureur après l'annonce de leur élimination seront pénalisés par une amende de CHF 200, selon le Règlement UCI 12.1.007. Dans le cas où un Entraîneur ou un Chef d'Equipe commet une deuxième infraction de comportement incorrect, il sera passible d'une amende de CHF 500 et son accréditation lui sera immédiatement retirée. Sous peine des mêmes pénalités, aucun représentant d'équipe ne peut approcher ou tenter de contester toute décision prise par les Commissaires au cours de l'épreuve.***


БелВЭБ BELARUSKALI aist BELAZ Бульбашъ ВОДА Dream Marketing SAMSUNG SMS Santini SHIMANO TISSOT SWISS WATCHES SINCE 1853